

## The Transfiguration of the Lord - La Transfiguración del Señor

### MASS SCHEDULE THIS WEEK

#### HORARIO DE LAS MISAS

**Saturday, August 5,**

**The Feast of the Transfiguration of the Lord**

4:30 Mass, for the Intentions of the Capuchin Order

**Sunday, August 6,**

**The Feast of the Transfiguration of the Lord**

8:30 Mass, + Andrew Ladousa

by Donald & Phyllis Zolandz

10:30 Mass, + Evangelina Gonzalez,

by Adela Gonzalez & Family &

Isaora Morales & Family

6:15 Mass, for the Intentions of the Capuchin Order

**Monday, August 7, Weekday in Ordinary Time**

Nm. 11:4b-15, Mt. 14:13-21

**Tuesday, August 8, Weekday in Ordinary Time**

Nm. 12:1-13, Mt. 14:22-36 or 15:1-2, 10-14

**Wednesday, August 9, Weekday in Ordinary Time**

Nm. 13:1-2, 25—14:1, 26-29a, 34-35, Mt. 15:21-28

**Thursday, August 10, Weekday in Ordinary Time**

2 Cor. 9:6-10, Jn. 12:24-26

**Friday, August 11, Weekday in Ordinary Time**

Dt. 4:32-40, Mt. 16:24-28

**Saturday, August 12,**

**Nineteenth Sunday In Ordinary Time**

4:30 Mass, for the Intentions of the Capuchin Order

**Sunday, August 13,**

**Nineteenth Sunday In Ordinary Time**

8:30 Mass, + Hildred Holley

by St. Francis of Assisi Office Volunteers

10:30 Mass, + Evangelina Gonzalez,

by Adela Gonzalez & Family &

Isaora Morales & Family

6:15 Mass, LaVerne Schubert, by Jude Schubert

#### *Pray for / Oren por...*

• **Rudy Fernandez**

• **Drucilla Lyles • Diane Reeve • Adela Gonzalez**

• **Tom & Shirley Browne • Raymond Washington**

\* **Rubén Hernández • Jim Woyak • Jim Fetzer**

\* **• Ted Mazza • Charles (Chuck) Boyle**

\* **• Harvesta Williams**

Please call the Parish Office if you would like a hospital visit or would like to remove your name from this list.

Por favor llame a la oficina parroquial si desea una visita al hospital o le gustaría eliminar su nombre de esta lista.



#### *Events in August*

**Monday, August 7, 6:30 - 7:30**

**150th Anniversary Meeting**

**Tuesday, August 8, 6:30**

**Golf Outing Meeting**

**Tuesday, August 8, 6:30**

**Central Youth Choir**

**Monday, August 14, 5:00**

**Maintenance Meeting**

**Sunday, August 20, after 8:30 and 10:30 Masses**

Please join Maria Gonzalez Edwards in the parish center. She will be sharing about her Lenten

Mission Retreat at La Sagrada Familia Parish in the Dominican Republic. The Pastoral Director of La Sagrada Familia, Dolores Puértolas, will be joining her. Refreshments will be provided.

Por favor, únase a María González Edwards el domingo después de las misas de las 8:30 y 10:30 en el centro parroquial, el domingo 20 de agosto.

Ella estará compartiendo acerca de su Retiro de Misión Cuaresmal en la Parroquia de La Sagrada Familia en la República Dominicana. La Directora Pastoral de La Sagrada Familia, Dolores Puértolas, se unirá a ella. Se servirán refrescos.

#### *Parish Support*

*Thank you for your generosity!*

**MAILING DONATIONS:** Checks can be written out to **St. Francis of Assisi Church** and mailed to the Parish Office at 1937 N. Vel R. Phillips Ave, Milwaukee, WI 53212. *Please use the memo line to describe the purpose of your donation.*

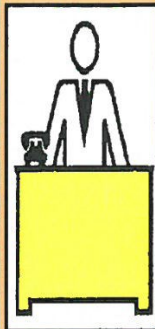
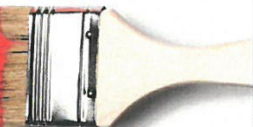
**AUTOMATED ELECTRONIC GIVING;** Visit [www.stfrancismil.org](http://www.stfrancismil.org) and click on the Donate button in the upper left bar. Using this system, you can set up a monthly electronic donation to take the place of your weekly offering, eliminating the need for an envelope. You can also make a one-time donation for a specific event. Use the section on the comment donation screen to describe the purpose of your donation. Electronic giving can be made by PayPal or by entering your credit card information. If you need help setting this up, please contact the Parish Office. For charge-less automatic payments: Contact your bank and set up an automatic bill pay. Your bank will send regular check payments directly to St Francis with no charge to you. Your full donation will come to St. Francis.

**INTEC****INSULATION TECHNOLOGIES, INC.**  
INSULATION • SOUNDPROOFING • WINDOWS  
General Contractor

321 N. 25th St., Milwaukee PARISH MEMBERS 'SE HABLA ESPAÑOL' 732-2234

**JAIME E. HURTADO**  
President*Heritage*  
FUNERAL HOMES**SUMINSKI** Is now part of  
Family Heritage  
Funeral Homes  
1901 N. Farwell Ave. (414) 276-5122  
www.heritagefuneral.com**ROMAN  
ELECTRIC**Plumbing,  
Heating & Cooling  
Residential Work

640 S. 70th St. 414-471-8565

*Your  
ad  
could  
be in  
this  
space!***THE VILLAGE PAINTER****JOHN DOMJEN**  
Owner and  
Parishioner

Interior &amp; Exterior - Residential &amp; Commercial

414-217-8436

www.VillagePainter.com

**ESTAMOS CONTRATANDO****MAYNARD STEEL CASTING COMPANY**2856 S. 27th Street  
Milwaukee, WI 53215

Todos los Turnos, Tiempo Completo con Beneficios

Enviar curriculums a [jobs@maynardsteel.com](mailto:jobs@maynardsteel.com) o aplicar en personaConsider  
Remembering  
Your Parish in  
Your Will.For further information,  
please call the Parish Office.Catholic Cruises and Tours and The Apostleship  
of the Sea of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at 860-399-1785 or email  
[eileen@CatholicCruisesandTours.com](mailto:eileen@CatholicCruisesandTours.com)

www.CatholicCruisesandTours.com

Protecting **Seniors**  
Nationwide

Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

**WHY IS IT**

A man wakes up after sleeping  
under an ADVERTISED blanket  
on an ADVERTISED mattress  
and pulls off ADVERTISED pajamas  
bathes in an ADVERTISED shower  
shaves with an ADVERTISED razor  
brushes his teeth  
with ADVERTISED toothpaste  
washes with ADVERTISED soap  
puts on ADVERTISED clothes  
drinks a cup  
of ADVERTISED coffee  
drives to work  
in an ADVERTISED car  
and then . . .  
refuses to ADVERTISE  
believing it doesn't pay.  
Later if business is poor  
he ADVERTISES it for sale.

**WHY IS IT?**Please Cut Out This "Thank You Ad"  
and Present It The Next Time You  
Patronize One of Our Advertisers**Thank You**Thank you for advertising in  
our church bulletin.  
I am patronizing your business  
because of it!**FINDaPARISH.com***The Most Complete Online  
National Directory  
of Catholic Parishes***CHECK IT OUT TODAY!****See  
Your Ad  
in COLOR**

Call J.S. Paluch Today!

1.800.621.5197

**Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!**

Sign up here:

**www.jspaluch.com/subscribe**

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

**ONE PARISH**Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!

Download Our Free App or Visit

<https://www.oneparish.com>





Padre Miguel y los feligreses,  
Mi eterno agradecimiento por la acogida,  
el apoyo y el amor que desde el primer  
momento han tenido para Javier. Dios les  
recompense su generosidad. Muchas  
bendiciones para ustedes y su familia.  
Un abrazo, Josefinia [la madre de Javier]

Father Mike and parishioners,  
My eternal appreciation for the welcome,  
the support and the love that you have  
had for Javier from the very first moment.  
May God reward you for your generosity.  
Many blessings on you and your family.  
With a warm embrace, Josefinia [Javier's  
mother]



+ **Elisa Romero** [pictured] died last week.  
Her funeral will be Saturday, August 12  
with visitation in the church at 9:30 AM and  
the funeral Mass at 10:30 AM. Please keep  
the family in your prayers as they prepare  
for the funeral and burial.

## Wednesday, September 20th

**Morningstar Golf Course  
Waukesha, Wisconsin**

### Invite someone to golf on September 20th

Golfers who register before August 15 are  
eligible for a prize of 2 Green Bay Packers  
tickets to the noon August 26th game at  
Lambeau Field.

#### Golfers' Fees:

**\$190 @ person / \$700 @ foursome  
(fees unchanged in 11 years!)**

Includes lunch and dinner, Happy Hour, 18  
holes of golf, and bidding for the Silent  
Auction and Baskets of Cheer

### SILENT AUCTION

Thank you for your contributions for the  
Silent Auction and the Baskets of Cheer.

**All items are due on September 1.** And  
remember that the online Silent Auction will  
begin before the Golf Outing on Sunday,  
September 17.

The online bidding site will then be  
launched already on September 17th. Thank  
you very much for your help!



**Elliot Joseph Robak-Klein** was not a  
happy camper after his baptism on July 30!  
But his parents, **Shannon and Corey**  
**Robak-Klein** were delighted!

August 6, 2023  
The Transfiguration of the Lord  
La Transfiguración del Señor



St. Francis of Assisi  
Parish  
Celebrating 150 Years  
1871-2021

A Capuchin Ministry where we  
see ourselves as more than a  
church: **We are a family!**



The Parish Council met last week to have dinner [with their families] and to welcome new Parish Council members. Here is your Parish Council!

El Consejo Parroquial se reunió la semana pasada para comer [con sus familias] y dar la bienvenida a los miembros del Consejo Parroquial nuevos. ¡Aquí está su Consejo Parroquial!

Pictured left to right:

Tony Tagliavia, Greg Browne, Jasmine Mendoza [Youth Representative], Fr. Mike, Sofia Gutierrez [a new member], Tony Ortiz, Abner Fernandez, Nadia Negrón, Jude Schubert, and Fr. Javier. Harvesta Williams and Milly Ervin could not be present.

Pastor, Fr. Michael Bertram, OFM Capuchin • Deacon, Br. Francisco Javier Rodríguez, OFM Capuchin  
Administrative Assistant, Stephanie Sprewer • Director of Religious Education, Karen Hill and Aurora Reyes  
• OCIA Program, Mable Johnson • Bible Study Group, Carl Carby / Nadia Negrón  
Hispanic Ministry Coordinator, Fr. Michael Bertram, OFM Capuchin • Youth Ministry